安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3101
27 July 1992

CHINESE

第三一〇一次会议临时逐字记录

1992年7月27日星期一，下午6点50分
在纽约总部举行

主席：热苏斯先生

成员国：奥地利

比利时

中国

厄瓜多尔

法国

匈牙利

印度

日本

摩洛哥

俄罗斯联邦

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

委内瑞拉

津巴布韦

(佛得角)

哈诺西亚先生

诺特达姆先生

李道豫先生

波索·塞拉诺先生

默里梅先生

埃尔多斯先生

斯林尼瓦桑先生

波多野先生

本贾伦-图伊米先生

罗津斯基先生

戴维·汉内爵士

帕金斯先生

阿里亚先生

曼本格韦先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC 2-750室)。

下午6点50分开会。

通过议程

议程通过。

索马里局势

秘书长关于索马里局势的报告(S/24343)

主席(以英语发言):我要通知安理会,我收到索马里代表的一封信,她在信中要求邀请她参加对安理会议程上这个项目的审议。按照惯例,我提议在安理会同意的情况下,根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第37条,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席的邀请,法通·穆罕默德·哈桑女士(索马里)在安理会议席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。安理会成员面前有根据安全理事会第751(1992)号决议提出的秘书长关于索马里局势的报告,载于文件S/24343。安理会成员面前还有文件S/24347,其中载有安理会在事先磋商过程中制定的一项决议草案案文。

我要提请大家注意应对该决议草案临时文本作的一项修改。执行部分第6段中的“注意到”一词应由“鼓励”取代。

我的理解是,安理会现已准备对其面前的这项决议草案进行表决。除非我听到有人反对,否则我现在就把决议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:奥地利、比利时、佛得角、中国、厄瓜多尔、法国、匈牙利、印度、日本、摩洛哥、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众

国、委内瑞拉、津巴布韦。

主席(以英语发言):15票赞成。因此,临时文本经口头订正的决议草案获得一致通过。成为第767(1992)号决议。

安全理事会就此结束其目前阶段对该议程项目的审议。安全理事会将继续处理这一问题。

下午6点55分散会。